Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 205

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 205 Bern, Montag 3. September 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, lundi 3 septembre 1962 **No 205**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 193031–193087.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweiz. Nationalbank, Ausweis. – Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
République de Haute-Volta: Taxe spéciale temporaire de développement.
Les salaires des ouvriers victimes d'accident classés par région (aperçu de «La Vie économique» No 8).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Titelmantel von Fr. 3000 3½%-Obligation der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Aarau, B Nr. 10938, lautend auf den Inhaber, verfallen am 1. Februar 1962, samt Coupon per 1. Februar 1962.

An den oder die unbekannten Inhaber dieses Titelmantels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert 6 Monaten, d. h. bis 1. März 1963 dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (509³)

Aarau, den 30. August 1962. **Bezirksgericht Aarau.**

Es wird vermisst: Namenschuldbrief von Fr. 2500, vom 5. März 1921, zu Gunsten Frau Anna Meier-Busslinger, Fislisbach, haftend im 1. Rang auf IR-Nrn. 693, 694 und 695 Rütihof-Dättwil und GB Nr. 950 sowie GB Nr. 951 Fislisbach, lautend auf den Schuldner, Johann Busslinger-Zehnder, 1897, Rütihof-Baden.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 1. September 1963, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (500¹)

Baden, den 6. August 1962. **Bezirksgericht.**

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief von Fr. 1000, vom 5. April 1939, auf GB Wettingen Nr. 3457, lautend auf Karl Näf-Schaffner, Schlosser, Altenburgstrasse 94, Wettingen, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes geht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 1. September 1963, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (501¹)

Baden, den 23. Juli 1962. **Bezirksgericht.**

Es werden vermisst:

a) Namenschuldbrief von Fr. 20 000, vom 23. Juli 1962, zu Gunsten der Gewerbekasse Baden, haftend im 1. Rang auf GB Ennetbaden Nr. 214 und
b) Inhaberschuldbrief von Fr. 3500, vom 11. März 1927, haftend im 2. Rang mit Nachr.-Recht auf GB Ennetbaden Nr. 214.

Beide Titel lautend auf Meier August, Grendelstrasse 13, Ennetbaden, als Schuldner und Pfandgeber.

An die allfälligen Inhaber dieser Titel geht hiermit die Aufforderung, diese innert Jahresfrist, d. h. bis 1. September 1963, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (502¹)

Baden, den 23. Juli 1962. **Bezirksgericht.**

Der unbekannte Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 5000, d.d. 9. November 1933, lautend zu Gunsten der St. Gall. Kant. Bank, Filiale Wil, und zu Lasten von Josef Haag-Koster, Landwirt zum «Schweizerhof», Rudenwil-Hosenruek, haftend auf den Kat. Nrn. 3547, 3500, 3501, 2148, 2695, 2696 und 2042 des Grundbuchamtes Schönholzerswilen, eingetragen im Pfandprotokoll Bd. Z/255, Nr. 66, wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt. (498¹)

Biehelsee, den 27. August 1962. **Gerichtspräsidium Münchwilen.**

Es wird vermisst: Inhaber-Schuldbrief d.d. 30. Juni 1944 von Fr. 10 000, haftend im ersten Rang auf GB Villmergen Nr. 1898, Plan 25, Parzelle 1991, auf Meyer-Müller Peter, geb. 1896, Fabrikant, von und in Villmergen, als Schuldner lautend.

Der Besitzer dieses Inhaber-Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben bis 8. September 1963 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst dieser gemäss Art. 870 ZGB und Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde.

Bremgarten, den 23. August 1962. (508³) **Bezirksgericht.**

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 12. Dezember 1961 den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Schuldbrief von Fr. 2000.—, datiert 8. Februar 1913, ursprünglich lautend auf Johannes Hug-Jünger, von Gossau, wohnhaft im Ziegelhof-Rüti, gegenwärtiger Pfandeigentümer Heinrich Nef-Sitton, von Urnäsch (Appenzell-A.-Rh.), Schöneggstrasse 9, in Rüti (Zürich), heutige Schuldnerin Frau Margrit Hefti geborene Gräzer, in Oetwil an der Limmat, lastend im 2. Rang mit Fr. 13 000.— Kapitalvorgang auf dem Wohnhaus Assek.-Nr. 1131 (a. Nr. 1149) mit ca. 4 Aren 70 m² Gebäudegrundfläche und Garten im Knechtacker in Rüti; ausgestellt zugunsten des Inhabers (eingetragen Grundprotokoll Rüti Bd. 5, pag. 255).

2. Schuldbrief von Fr. 3000.—, datiert 20. März 1929, ursprünglich lautend auf Theodor Gräzer-Bühler, von Einsiedeln, wohnhaft Schöneggstrasse, Rüti, gegenwärtiger Pfandeigentümer der obgenannte Heinrich Nef-Sitton, heutige Schuldnerin die obgenannte Frau Margrit Hefti geborene Gräzer, lastend im 3. Rang mit Fr. 15 000.— Kapitalvorgang auf der unter Ziff. 1 hiervor beschriebenen Liegenschaft; ausgestellt zugunsten des Inhabers (eingetragen Grundprotokoll Rüti Bd. 11, pag. 453).

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (64¹)

Hinwil, den 29. Dezember 1961.

Im Namen des Bezirksgerichtes Hinwil.
der a. o. Gerichtssubstitut: Dr. Steinmann.

La pretura di Lugano-Campagna, in relazione all'istanza 24 agosto 1962 del signor Brenchio Orlando fu Giuseppe, a Ponte Tresa (rappr. dall'avv. Attilio Lucchini, Lugano) ed agli art. 981 e segg. CO, 2 LAC e 534 CPC; diffida lo seonosciuto detentore dell'obbligazione ipotecaria al portatore di fr. 30 000 di cui all'istromento N° 1975 del 10 dicembre 1949 dei rogiti del notaio avv. Attilio Lucchini, Lugano, inseritta a Registro fondiario sotto N° 453 in data 24 dicembre 1949, dichiarata smarrita, a volerla produrre a questa pretura entro il 15 febbraio 1963, sotto comminatoria di ammortamento. (503¹)

Lugano, 29 agosto 1962. **Per la pretura di Lugano-Campagna.**
il segretario-assessore: Brenno Pelloni.

Kraftloserklärungen — Annulations

Gemäss Verfügungen der Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Unterrheintal und Gaster sind mit Genehmigung der Rekurskommission folgende Wertpapiere kraftlos erklärt worden:

1. Sparheft Nr. 900 144 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Walter Ziltener, Täli 200, Uznach; Guthaben per 5. September 1961: Fr. 736.70.
2. Sparheft Nr. 901 512 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Franz Natterer, von Brunnadern, Kanzleistr. 119, Zürich 4; Guthaben per 2. November 1960: Fr. 643.85.
3. Sparheft Nr. 906 357 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Frl. Marie Gerster, Neumattstr. 32, Luzern; Guthaben per 14. Oktober 1961: Fr. 2450.50.
4. Sparheft Nr. 907 790 der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen, lautend auf Reinhold Sulliger, von Zweisimmen, Luisenstr. 40, Zürich 5; Guthaben per 30. Mai 1961: Fr. 643.10.
5. Sparheft Nr. 7367 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Bad Ragaz, lautend auf Carl A. und Edith Erma Stadler-Mohr, Bad Ragaz; Guthaben per 8. Juli 1961: Fr. 2631.70.
6. Sparheft Nr. 10 216 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Wil, lautend auf Willi Hubmann, Münchwilen; Guthaben per 14. August 1961: Franken 4195.80.
7. Sparheft Nr. 23 578 der Schweiz. Spar- und Kreditbank, Zürich, lautend auf Drittordens-Gemeinde St. Anton, Zürich 7; Guthaben per 1. Januar 1961: Fr. 1421.80.
8. Inhaberschuldbriefe Thal Band B II, Nr. 11 800, im Betrage von Fr. 20 000, Nr. 11 801 im Betrage von Fr. 20 000, Nr. 11 802 im Betrage von Fr. 10 000, alle datiert vom 29. Dezember 1955 und lastend auf der Liegenschaft Weisses Haus in Altenrhein, Grundstück Plan 15, Parzelle Nr. 764, des Dr. phil. Willy Würth, Hotel-Restaurant Weisses Haus, Altenrhein.
8. Inhaberschuldbrief Nr. 68 Pfandprotokoll Diepoldsau, Band 22, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 27. Juli 1927, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 195a, 192, 1499, 1733 und 1742 (neu Parzelle Nr. 63) des Emil Gasser-Kuster, Schreiner, Unterdorfstrasse, Diepoldsau.
10. Versicherungsbrief Nr. 65 Pfandprotokoll Diepoldsau, Band 17, im Betrage von Fr. 800, datiert vom 16. November 1908, lastend auf der Liegenschaft Kat. Nr. 341 (neu Parzelle Nr. 278) des Walter Weder, Neumaadstrasse, Diepoldsau.

11. Kaufschuldversicherungsbrief Pfandprotokoll Berneck, Band VI, Folio 315, im Betrage von Fr. 1000 (ursprünglich Fr. 1550), datiert vom 9. April 1888, lastend auf Wieswaehs in den Wisen, Parzelle Nr. 162, im Güterzusammenlegungsverfahren übertragen auf Wieswaehs in den Wisen, Gemeinde Berneck, Parzelle Nr. 97, des Johannes Indermaur, Seiler, Kirchgasse, Berneck.
12. Versicherungsbrief Nr. 2341, Pfandprotokoll Kaltbrunn, Band IX, im Betrage von Fr. 1200, datiert vom 7. Februar 1894, lastend auf Parzelle Nr. 154, Wohnhaus, Hofraum und Garten der Frl. Elsi Fäh, Postbeamtin, Benknerstrasse, Kaltbrunn.
13. Kaufschuldbrief Nr. 2519, Pfandprotokoll Kaltbrunn, Band 10, im Betrage von Fr. 2810, datiert vom 13. Februar 1902, lastend auf Parzelle Nr. 434, Scheune, Wiese und Gebäudegrundfläche in Dorren, Grundbuchkreis Kaltbrunn, des Josef Giger, Landwirt, Dorren, Maseltrangen, Schänis.

St. Gallen, den 31. August 1962. (506)

Die Rekurskommission des Kantonsgerichts.

Es wird Bezug genommen auf die in den Schweizerischen Handelsamtsblättern Nrn. 179, 180 und 182 vom 3., 4. und 7. August 1961, im Bernischen Amtsblatt Nr. 63 vom 9. August 1961 und im Amtsanzeiger von Interlaken, Nr. 31, vom 4. August 1961 erschienene Aufforderung.

Gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhandengekommene Werttitel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, wird – in Anwendung von ZGB 870, OR 981 und 986 – verfügt:

Der Schuldbrief zugunsten des Inhabers vom 31. August 1921, mit Erhöhung vom 4. September 1933, Belege G. Pf. Serie I, Nr. 5791, und Serie II, Nr. 3231 von Fr. 2250, haftend auf Matten-Grundbuch Nr. 177 und 238, wird kraftlos erklärt. (505)

Interlaken, den 30. August 1962. **Der Gerichtspräsident I:** Zollinger.

Par ordonnance du 30 août 1962, le président du Tribunal a prononcé l'annulation du certificat de dépôt de la Caisse Hypothécaire du canton de Genève, de 1000 fr., N° 35317, au porteur, 3½%, 5 ans, à l'échéance du 15 novembre 1966, avec coupons semestriels de 17 fr. 50 au 15 mai 1962 et suivants attachés. L. XI (507)

Tribunal de première instance, Genève: F. Berdoz, greffier.

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers, attendu que la sommation publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce des 20 janvier, 20 mars et 21 mai 1962, N°s 15, 66 et 115, et dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel des 20 janvier, 21 mars et 23 mai 1962, N°s 5, 22 et 39, est restée infructueuse, prononce l'annulation du livret d'épargne «Au porteur» de la Caisse de Crédit Mutuel de Saint-Sulpice (NE). (501)

Môtiers le 27 août 1962. **Le président du Tribunal:** Ph. Favarger.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.

Bau & Immobilien Spyernag AG., Zürich, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1962, Seite 2445). Letztes Zitat: SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1962, Seite 498.

29. August 1962. Därme usw.

Boehm S.-A. in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2402), Handel mit Schlachthausprodukten, insbesondere Därmen, usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

29. August 1962. Seetransporte usw.

Texaco A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1961, Seite 2674). Durchführung des Seetransportgeschäftes, usw. Walter Jakob Laubacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Demo August Theodor Schwarz, von Zürich, in Kilchberg (Zürich).

29. August 1962. Beteiligungen usw.

Coreprens S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1961, Seite 3398), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 16. Juli 1962 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung noch nicht zugestimmt hat.

29. August 1962.

Institut für theoretische und angewandte Kaltwalztechnik AG, bisher in Zollikon (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1962, Seite 2225). Die Generalversammlung vom 9. August 1962 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 96, in Zürich 4 (bei Dr. Hans Enderli).

29. August 1962. Liegenschaften usw.

Immo Valut A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 292 vom 13. Dezember 1961, Seite 3622), Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. Ernst Aeberli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt worden: Walter Meier, von Egg (Zürich), in Uster, und Agathe Hersche, von Appenzell, in Zürich; sie zeichnen ausschliesslich je mit dem Verwaltungsratspräsidenten Wilfried Somandin, welcher seinerseits Einzelunterschrift führt.

29. August 1962. Messung der menschlichen Arbeit.

Bedaux S.A., in Zürich 10 (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1961, Seite 3522), Anwendung der Bedaux-Methoden für die Messung und Kontrolle der menschlichen Arbeit usw. Fern Bedaux geb. Lombard, Marcel André Grolleau und Trévor Salathe sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Gabriel Huguenin ist nicht mehr Delegierter, sondern Präsident des Verwaltungsrates; er führt statt Kollektiv nun Einzelunterschrift. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Louis Prot, französischer Staatsangehöriger, in St. Mandé (Frankreich).

29. August 1962. Textilien usw.

J. L. de Ball Commercial SA, Zurich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 606). Handel mit Waren aller Art, insbesondere solchen der Textilbranche usw. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Kurt Forberg, deutscher Staatsangehöriger, in Meererbusch (Deutschland).

29. August 1962. Rolladen usw.

Uroplex A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1962, Seite 606). Fabrikation von und Handel mit Kunststoff-Rolladen usw. Albino Uberti ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Herbert Sager, Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Werner Lerch, von Horgen, in Zürich.

29. August 1962. Spezialpapiere usw.

Ziegler-Huber Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 120 vom 27. Mai 1958, Seite 1446). Fabrikation von und Handel mit Spezialpapieren usw. Das Verwaltungsratsmitglied Georg Schaufelberger führt nun den Titel Dr. jur. Die Prokuren von Stephan Keel und Albert Baumann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt an Kurt Würth, von Zürich, in Bern.

29. August 1962. Putzfäden usw.

Wyalco, Schrade & Zimmermann, in Meilen. Unter dieser Firma sind Karl Schrade, von Zürich, in Zürich 3, und Albin Zimmermann, von Horgen, in Binningen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1962 ihren Anfang genommen hat. Fabrikation von und Handel mit Putzfäden und Putzlappen. Dorfstrasse 182.

29. August 1962.

Müller & Co., Zaunfabrik, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1949, Seite 2258), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Löhningen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Fritz Müller, von und in Löhningen, und an Edmund Hänni, von Köniz, in Löhningen.

29. August 1962.

Milchverwertungsgenossenschaft Gattikon-Sihlhalden, in Thalwil (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2342). Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher gelöscht.

29. August 1962.

Helvetia-Unfall Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft Zürich, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB. Nr. 166 vom 19. Juli 1962, Seite 2106). Friedrich Bieri, Generaldirektor, führt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

29. August 1962. Kies, Sand, Autotransporte usw.

J. H. Egli, in Stäfa. Inhaber dieser Firma ist Josef Hermann Egli, von Alt St. Johann (St. Gallen), in Stäfa. Kies- und Sandvertrieb; Autotransporte (Sachen); Handel mit und Ausführung von Reparaturen an Nutzfahrzeugen; An- und Verkauf von Grundstücken. Seestrasse 625.

29. August 1962. Personalfürsorgeberatung usw.

Hans A. Grossmann, «Expert-Plan», in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans A. Grossmann, von Ringgenberg (Bern), in Zürich 11. Beratung, Planung und Expertisen im Zusammenhang mit der Einführung und dem Ausbau von Personalfürsorge-Einrichtungen. Dufourstrasse 32.

29. August 1962. Spenglerei usw.

J. Manz, in Zürich (SHAB. Nr. 61 vom 13. März 1944, Seite 598). Spenglerei und Installationsgeschäft. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

29. August 1962. Chemisch-pharmazeutische Produkte usw.

Qualipharma A.G. (Qualipharma S. A.) (Qualipharma Ltd.) (Qualifarma S.A.), in Maur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. August 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Spezialitäten und medizinischen Bedarfsartikeln. Sie kann Grundstücke erwerben und sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Aktien zu Fr. 500 und 250 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören mit Einzelunterschrift an: Ernst Naef, von Winznau (Solothurn), in Altdorf (Uri), als Präsident; Max Baumann, von Altdorf (Uri), in Kilchberg (Zürich), als Vizepräsident, und Marie Baumann, von Altdorf (Uri), in Kilchberg (Zürich), als Protokollführerin. Geschäftsdomizil: In Scheuren, Tägernstrasse 772.

29. August 1962. Liegenschaften usw.

Sprebau A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Juli und vom 10. August 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt vornehmlich die Ueberbauung sowie ferner den Ankauf, Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften. Sie kann auch die Verwaltung anderer Vermögen übernehmen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Hans Laager, von Sool (Glarus), in Zürich. Geschäftsdomizil: Dufourstrasse 131, in Zürich 8.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarwangen

23. August 1962.

Käsereigenossenschaft Rütschelen, in Rütschelen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1960, Seite 3634). Der Sekretär Hans Mathys ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle

wurde zum Sekretär gewählt der bisherige Beisitzer Samuel Born, von Niederbipp, in Rütschelen. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten/Kassier kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

27. August 1962.

Hugo Käsermann, Polytechnik Bern, in Bern, Werkstätten für Elektro- und Feinmechanik, usw. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1301). Der Geschäftsinhaber wohnt nun in Liebefeld, Gemeinde Köniz.

28. August 1962.

Zimmeragentur «Central» C. Buholzer, in Bern, Vermittlung von möblierten und unmöblierten Zimmern und Mansarden (SHAB. Nr. 141 vom 22. Juni 1959, Seite 1771). Der Inhaber hat die Firma geändert in **Agentur «Central» C. Buholzer.** Neue Geschäftsnatur: Vermittlung von Wohnungen, Zimmern und Mansarden.

28. August 1962.

Immobilien-A.G. Amthausgasse, in Bern (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1958, Seite 1846). Ernst Müller, von Thun, in Basel, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied. Hans Althaus, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Bremgarten bei Bern.

28. August 1962. Wertschriftenverwaltung usw.

Comaresa G.m.b.H., in Bern, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und anderen Beteiligungen (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1958, Seite 1523). Gino Wey ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 9000 ist an den Gesellschafter Jost Wey übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 9000 auf Fr. 18 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 29. Juni 1962 wurden die Statuten entsprechend geändert.

28. August 1962.

Auto-Service Bern, in Bern, Aktiengesellschaft, Betrieb einer Autopflegestation usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 99). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. August 1962 über die Generalversammlung hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend revidiert. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist gewählt worden Rolf Küng, von Bern und Aristau, in Belp.

28. August 1962. Elektrische Apparate.

Ernst J. Naegeli, Ing., in Bern, Vertretungen und Vertrieb elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 246 vom 20. Oktober 1936, Seite 2465). Neues Geschäftsdomizil: Forrerstrasse 27.

28. August 1962. Metzgerei.

F. Meinen, in Bern, Grossmetzgerei und -wursterei (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1959, Seite 2). Der Firmainhaber wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz, der Prokurist Peter Eggenberg in Kehrsatz.

28. August 1962. Gipser- und Malerarbeiten usw.

Pietro Andina, Sohn, in Bern, Gipser- und Malergeschäft, Verarbeitung und Vertrieb der Imprägnier- und Beschichtungsmasse «Copraflor» für Böden und Wände (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1960, Seite 674). Neue Geschäftsnatur: Gipser- und Malergeschäft, Verarbeitung der Imprägnier- und Beschichtungsmasse «Coprasol» für Böden und Wände, Kauf und Verkauf von Liegenschaften.

28. August 1962. Uhren, Bijouterie.

N. W. Meyrat, in Bern, Uhren- und Bijouteriegeschäft (SHAB. Nr. 249 vom 1. Oktober 1913, Seite 1767). Der Geschäftsinhaber wohnt nun in Wabern, Gemeinde Köniz.

28. August 1962. Bäckerei, Konditorei.

Otto Maurer, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1927, Seite 1441). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. August 1962. Versicherungen.

Fridolin Gehrig, in Bern, Generalagent der Waadtländischen Versicherung (SHAB. Nr. 214 vom 12. September 1940, Seite 1653). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. August 1962. Cartonnagen.

Hermann Bieri, in Bern, Betrieb der Cartonnagefabrik «Dreispitz» (SHAB Nr. 296 vom 18. Dezember 1946, Seite 3674). Die Firma lautet nun: **H. Bieri.** Neues Geschäftsdomizil: Dammweg 41 (infolge amtlicher Umnumerierung).

29. August 1962. Zigarren.

Ida Urwyler, in Bern, Zigarrengeschäft (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1923, Seite 942). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. August 1962. Organisation von Reisen und Transporten.

Savi SA., in Bern, Organisation internationaler Reisen und Transporte usw. (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1961, Seite 2050). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 14. Juni 1962 wurden die Statuten revidiert. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Alfred Hug, Präsident (bisher); Jean Paolini, Vizepräsident und Sekretär (bisher Vizepräsident); Eugène Desfourneaux, Mitglied (bisher Sekretär), und Gianni Landoni, Delegierter (bisher Geschäftsführer ausserhalb des Verwaltungsrates). Alfred Hug, Jean Paolini und Gianni Landoni führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 18.

29. August 1962. Autogarage, mech. Werkstätte usw.

A. Teuscher, in Bern, Betrieb einer Autogarage und mechanischen Werkstätte usw. (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1949, Seite 2990). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

29. August 1962.

Aktiengesellschaft für Leuchtwanderschriften, in Bern (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1961, Seite 2471). Die Gesellschaft übernahm bei ihrer Gründung einen Werkvertrag mit Otto Pauli, von Vechigen, in Worb, zur Erstellung einer Leuchtwanderschrift in Bern für eine Offertsumme von Fr. 93 125. Die Statuten wurden, gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Juli 1962, entsprechend revidiert.

Bureau Biel

27. August 1962.

Immobiliengesellschaft Fivaz A.G. (Société immobilière Fivaz S.A.), in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 17. August 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von zwei Grundstücken an der Diamantstrasse 9 und an der Brüggstrasse 94, 96 und 98 in Biel, sowie die Vornahme von Handelsgeschäften und Transaktionen, die mit dem Geschäftszweck in Zusammenhang stehen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Firma «Henri Fivaz A.G.», in Biel, verschiedene Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961, und zwar Aktiven (Immobilien, Debitoren, Auto) von Fr. 427 229 und Passiven (Hypothekardarlehen, Kreditoren) von Fr. 375 627, mit einem Aktivenüberschuss von Fr. 51 602. Für den Uebernahmepreis von Fr. 51 602 erhält die Sacheinlegerin 48 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, für den Rest von Fr. 3602 Gutschrift. Die Gesellschaft tritt rückwirkend mit Nutzen- und Schadensbeginn auf 1. Januar 1962 in die von der Firma «Henri Fivaz A.G.» übernommenen Rechte und Pflichten ein. Publikationsorgan für die öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Alphons Fivaz, von La Sagne, in Biel. Geschäftslokal: Erlacherweg 19 (in gemieteten Räumen).

Bureau Büren an der Aare

28. August 1962. Uhrensteine.

Lüthy & Cie. A.G., in Pieterlen (SHAB. Nr. 225 vom 25. September 1956, Seite 2426). Hermann Krenger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Hansjörg Krenger, von Rüti bei Riggisberg, in Pieterlen. Er führt Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

28. August 1962.

Alag Baugesellschaft A.G., in Burgdorf, Erwerb, Bau, Verwaltung und Vertrieb von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1958, Seite 3298). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. August 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. August 1962. Waren aller Art.

Robert Stucki, in Burgdorf, Import und Export von Waren aller Art (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1954, Seite 2106). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. August 1962. Leinen, Baumwollgewebe usw.

Hans Roth, in Burgdorf, Handel mit Leinen-, Halbleinen-, Baumwollen- und Jutengeweben (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1933). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

28. August 1962.

Hans Gerber, Leitungsbau, in Burgdorf (SHAB. Nr. 59 vom 11. März 1955, Seite 665). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

29. August 1962. Bäckerei, Konditorei.

Fritz Sollberger, in Burgdorf, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1934). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau de Courtelary

29 août 1962. Montres, etc.

OMEGA Louis Brandt & Frère S.A. Succursale de Cortébert, à Cortébert. Sous cette raison sociale, la société anonyme «OMEGA Louis Brandt & Frère S.A.», à Bienne, qui a pour but la fabrication et le commerce de montres et de tous produits se rattachant au domaine de l'horlogerie, de la bijouterie, de la mécanique et de l'électricité, inscrite sur le registre du commerce de Bienne le 9 décembre 1947 (dernière publication voir FOSC. du 9 février 1962, N° 33, page 422), a, suivant décision de son conseil d'administration du 10 juillet 1962, créé une succursale à Cortébert. La succursale est engagée par la signature individuelle d'Edmond Wehrli, de et à Zollikon, président, et de Joseph Reiser, de Charmoille, à Genève, administrateur-délégué, ainsi que par la signature collective à deux de Charles Brandt, du Locle, à Evilard, vice-président; Robert Brandt, du Locle, à Nidau, administrateur; Jean Härri, de Birrwil (Argovie), à Bienne, nommé directeur de la succursale, et Willy Widmer, de Collonge-Bellerive (Genève), à Bienne, fondé de pouvoir.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. August 1962.

Bernische Grossmosterei Worb AG., in Worb (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1961, Seite 2807). Der Eintrag vom 20. September 1961 wird ergänzt durch den Hinweis, dass die Kapitalherabsetzung mit gleichzeitiger Erhöhung des Grundkapitals auf den ursprünglichen Betrag im Sinne von Art. 735 OR erfolgte. Die neuen Vorzugsaktien sind hinsichtlich Gewinnverteilung, Anteil am Liquidationsergebnis und Bezugsrecht für den Fall der Ausgabe neuer Aktien privilegiert. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Paul Graber; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt worden: Karl Sackmann, von und in Basel. Er führt die Unterschrift nicht. Als Präsident des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Werner Gnaedinger, von und in Basel (bisher Mitglied). Präsident und Vizepräsident zeichnen einzeln.

Bureau Wangen a. d. A.

Nachtrag.

Distillerie Stein A.G., in Herzogenbuchsee, Betrieb einer Branntweinbrennerei und einer Likörfabrik sowie Handel mit Spirituosen und Weinen (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1962, Seite 2145). Die Prokura von Marie Levy-Diener ist erloschen.

29. August 1962. Restaurant, Gasthof.

Johann Lüdi-Wittwer, in Oberbipp, Restaurant und Gasthof zur Eintracht (SHAB. Nr. 303 vom 26. Dezember 1960, Seite 3707). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

29. August 1962. Restaurant, Gasthof.

Deucher-Jost, in Oberbipp. Inhaber der Firma ist Alfred Deucher-Jost, von Steckborn, in Oberbipp. Betrieb des Restaurants und Gasthofes zur Eintracht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

29. August 1962. Beteiligungen usw.

Verugen GmbH, in Luzern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 28. August 1962 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen und die Durchführung von Investitions- und andern Finanzierungsgeschäften. Sie kann auch Grundstücke erwerben und Hypothekargeschäfte tätigen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 850 000. Gesellschafter sind: «Vertrieb- und Verkauf-

Aktiengesellschaft», in Arlesheim, und «Fides Treuhand-Vereinigung», in Zürich, je mit einer Stammeinlage von Fr. 425 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen brieflich. Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Marcel Studer, von Baden und Oberhof (Aargau), in Baden, und Eugen Gautschi, von Reinach (Aargau) und Zürich, in Zürich. Adresse: Burgerstrasse 17 (bei Revisionsbüro Stocker & Co.).

29. August 1962. Glas, Tuch, Spezereien.

Hans Elmiger-Vonarburg, in Buttisholz, Glas, Tuch, Spezereien (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2726). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Antoinette Elmiger», in Buttisholz.

29. August 1962. Glas, Tuch, Spezereien.

Antoinette Elmiger, in Buttisholz. Inhaberin dieser Firma ist Antoinette Elmiger, von und in Buttisholz. Sie hat auf den 4. Januar 1962 Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Hans Elmiger-Vonarburg», in Buttisholz, übernommen. Handel mit Glas-, Tuch- und Spezereiwaren sowie Käse und Butter.

29. August 1962.

Bonifacio Kerlein, Garage, in Dagmersellen. Inhaber dieser Firma ist Bonifacio Kerlein-Plattner, von Airolo, in Dagmersellen. Einzelprokura ist erteilt an Berta Elisabeth Kerlein geborene Plattner, von Airolo, in Dagmersellen. Garagebetrieb, Autoreparatur-Werkstatt und Benzinverkauf sowie Handel mit Automobilen.

29. August 1962. Färberei.

Robert Hunkeler, in Dagmersellen, Färberei (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1951, Seite 191). Der Inhaber wohnt nun in Oftringen.

29. August 1962. Bäckerei, Kolonialwaren usw.

Meier & Cie., in Dagmersellen, Bäckerei, Kolonialwaren und Futtermittel (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1957, Seite 1871). Die Gesellschafter Alois, Marie und Verena Meier sind Bürger von Dagmersellen.

29. August 1962. Fuhrhalterei, Taxi.

Franz Limaeher-Böll, in Dagmersellen, Fuhrhalterei und Taxibetrieb (SHAB. Nr. 164 vom 5. Juli 1948, Seite 1887). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. August 1962.

Dorfbrunnengenossenschaft Dagmersellen, in Dagmersellen (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1949, Seite 532). Der Präsident des Vorstandes Niklaus Fellmann ist auch Bürger von Dagmersellen.

29. August 1962. Schallplatten.

Erm. Ricchi, La Diseothèque, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Erminio Ricchi, von Würenlingen (Aargau), in Luzern. Schallplatten-Versand. Würzenbachstrasse 30.

29. August 1962.

Wohnbaugenossenschaft WGL Littau, in Littau (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1961, Seite 3450). Niklaus Bachmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Kassier ist Josef Studhalter-Mehr, von Kriens und Luzern, in Littau. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen zu zweien unter sich oder je mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

Schwyz – Sehwytz – Svitto

25. August 1962. Zimmerei usw.

Xaver Müller, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach, mechanische Zimmerei und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1942, Seite 1892). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

25. August 1962. Holzbau.

Anton Müller, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Inhaber der Firma ist Anton Müller, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Prokura ist erteilt an Hedy Müller, von Freienbach, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach. Holzbau.

Zug – Zoug – Zugo

21. August 1962.

Cinecommereiale G.m.b.H., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 20. August 1962 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt die Produktion, Synchronisation sowie den Vertrieb von Filmen aller Art einschliesslich Fernsehfilmen; die Durchführung von Agenturgeschäften hinsichtlich Filmen aller Art, einschliesslich Fernsehfilmen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 15 000 sind: Sergio Gambaroff, iranischer Staatsangehöriger, in Berlin, Deutschland, und Georges Peters, französischer Staatsangehöriger, in Berlin, Deutschland. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit je Einzelunterschrift sind: Sergio Gambaroff, Georges Peters und Dr. Hans Rudolf Emmenegger, von Schüpfheim und Luzern, in Zug. Domizil: Rosenbergstrasse 1 (bei Dr. Hans Rudolf Emmenegger).

27. August 1962. Bekleidung usw.

Bannwart AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 24. August 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Détail- und Engroshandel mit Konfektion und Textilien aller Art sowie die Fabrikation von Konfektion. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 120 000 und ist eingeteilt in 240 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten «Bannwart Textilien G.m.b.H.», in Zug, gemäss Bilanz per 20. August 1962 und Sacheinlagevertrag vom 24. August 1962, wonach die Aktiven Fr. 145 618.85 und die Passiven Fr. 125 618.85 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 20 000 ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 20 000 erhalten die Gesellschafter der «Bannwart Textilien G.m.b.H.», Leo Bannwart und Anneliese Bannwart-Stofer, beide in Zug-Oberwil, je 20 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500. Die restlichen 200 Aktien zu Fr. 500 wurden durch Verrechnung mit unter den Passiven enthaltenen Darlehensforderungen liberiert. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Ulrich Ribary, von Arni/Islisberg (Aargau), in Grüningen (Zürich), Präsident; Leo Bannwart, von Emmen, in Zug-Oberwil, Delegierter; Anneliese Bannwart geb. Stofer, von Emmen, in Zug-Oberwil. Leo Bannwart, Delegierter, führt Einzelunterschrift; die beiden anderen zeichnen zu zweien. Domizil: Neugasse 16 (eigene Büros).

27. August 1962.

Bannwart Textilien G.m.b.H., in Zug, Handel mit Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1958, Seite 3371). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 24. August 1962 hat die Firma ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Mangels Zustimmung der beteiligten Steuerverwaltungen kann die Löschung noch nicht erfolgen.

28. August 1962. Textilien usw.

Tiltex AG (Tiltex SA) (Tiltex Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. August 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Textilien und verwandten Produkten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an anderen Unternehmungen zu beteiligen sowie Wertschriften und Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Egnach (Thurgau), in Zug. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Dr. Gregor Schech).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

29 août 1962. Antiquités.

Léon Rolle, à Farvagny-le-Petit, achat et vente d'antiquités (FOSC du 22 novembre 1919, N° 80, page 2048). La raison est radiée par suite du décès de son chef.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

23. August 1962. Abwälz-Fräser usw.

Jeanguenin & Cie., in Grenchen, Fabrikation von Abwälz-Fräsern für Mechanik, Apparatebau, Optik und Uhrenindustrie (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1955, Seite 155). Am 1. Januar 1962 ist Julien Jeanguenin-Ris aus der Gesellschaft ausgetreten und an dessen Stelle Roland Jeanguenin, von Courtelary, in Grenchen, als Gesellschafter eingetreten.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

27. August 1962. Liegenschaften.

Zum Wilden Mann A.G. (Au Sauvage S.A.), in Basel, Handel mit Artikeln der Bekleidungsbranche usw. (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1962, Seite 1809). In der Generalversammlung vom 7. August 1962 wurden die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens zwei Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Alfred Ritter, Gustav Moerch, Jakob Oeri und Dr. Ernst Kiefer ausgeschieden. Die Unterschriften von Alfred Ritter, Gustav Moerch (auch als Direktor), des Vizedirektors Robert Philipp Mäder und die Prokuren von Heinrich Jungkunst, Paul Joos und Samuel Feldmann sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Walter Schild, in Luzern, als Präsident, und Peter Schild, in Liestal, beide von Grenchen (Solothurn). Sie zeichnen zu zweien. Prokura wurde erteilt an Otto Petermann, von Luzern und Root, in Luzern, sowie an den bisherigen Zeichnungsberechtigten Emil Hurter, dessen Vollunterschrift erloschen ist. Sie zeichnen je mit einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Sehaffhausen – Sehaffhouse – Seiaffusa

27. August 1962. Beteiligungen usw.

Osmon Aktiengesellschaft, in Schaffhausen, Beteiligung und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1959, Seite 3481). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Erich Schmitt ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans M. Wettstein ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Charles de Loës, von Aigle, in Cologny (Genf). Die beiden Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift.

27. August 1962.

Kaufhaus Sehwanen A.G., in Schaffhausen, Betrieb eines Kaufhauses mit Handelsartikeln aller Art usw. (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1961, Seite 2479). Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Bertrand Maus wohnt nun in Genf.

27. August 1962. Zigarren, Zeitschriften, Briefmarken.

Jakob Vonarburg, in Schaffhausen, Handel mit Zigarren und Zeitschriften (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1951, Seite 2115). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Handel mit Briefmarken.

27. August 1962. Gipser- und Baugeschäft.

Alfred Grimm, in Schaffhausen, Gipser- und Baugeschäft (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1958, Seite 2492). Der Bezirksrichter von Schaffhausen hat durch Verfügung vom 7. August 1962 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

27. August 1962. Getriebe usw.

Fr. Waldvogel, in Schaffhausen, Vertretungen von stufenlosen Getrieben usw. (SHAB. Nr. 5 vom 9. Januar 1959, Seite 72). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Embrach (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1962, Seite 2413) im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

27. August 1962. Heizungsanlagen.

Karl Maus, Zweigniederlassung in Stein am Rhein, Heizungs- und Oelfeuerungsanlagen (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1959, Seite 910), mit Hauptsitz in Eschenz. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1962, Seite 2416) von Amtes wegen gestrichen.

27. August 1962. Südfrüchte, Landesprodukte.

Adolf Burkhard, in Thayngen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Adolf Burkhard, von Greifensee, in Thayngen. Handel mit Südfrüchten und Landesprodukten. In Büten 488.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

Berichtigung.

A. Gall Giger, in St. Gallen, Handel mit und Vertrieb von Antogen-Spezialitäten (pharmazeutische Präparate) (SHAB. Nr. 200 vom 28. August 1962, Seite 2475). Richtige Firma.

Berichtigung.

Chromwerk AG., in St. Gallen (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1962, Seite 2486). Die Sacheinlegerin «Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen» erhält 148 (nicht 184) voll liberierte Aktien zu Fr. 1000.

27. August 1962.

Kies- und Bagger AG. Wil, in Wil, Betrieb von Kieswerken usw. (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1961, Seite 991). Neues Geschäftsdomizil: Untere Bahnhofstrasse 20.

27. August 1962.

Strickwarenfabrik A.G. Andwil, in Andwil, Fabrikation von Strickwaren aller Art sowie Handel mit Textilien, in Konkurs (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3376). Diese Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Gossau vom 6. August 1962 von Amtes wegen gelöscht.

27. August 1962.

Käsereigenossenschaft Ergeten-Niederwil, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1959, Seite 2020). Johann Mäder, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Josef Götti, bisher Vizepräsident und Kassier, ist nun Präsident. Neu wurde als Vizepräsident und Kassier in den Vorstand gewählt: Karl Egli, von Alt St. Johann, in Niederwil, Gemeinde Oberbüren. Präsident, Vizepräsident oder Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

27. August 1962. Steinbruchausbeutung usw.

A. Wurster & Co., in St. Margrethen. Armin Wurster, von Rongellen, in St. Margrethen, und Hans Jenny, von Chur, in Niederurnen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 20. August 1962 ihren Anfang nahm. Ausbeutung von Steinbrüchen, Steinbearbeitung und Handel mit Natursteinen. Ringstrasse 5.

27. August 1962.

Zentrum-Drogerie Otto Haug, in Buchs. Inhaber der Firma ist Otto Haug, von Steckborn, in Buchs. Drogerie.

27. August 1962. Maurerarbeiten.

Walter Hättenschwiler, in Flawil. Inhaber der Firma ist Walter Hättenschwiler, von Gossau (St. Gallen), in Flawil. Maurergeschäft. Burgauerstrasse.

27. August 1962. Restaurant.

Frau M. Leu-Müller, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Maria Leu-Müller, von Rohrbach, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants Schoren. Dufourstrasse 150.

27. August 1962. Autotransporte.

Walter Keller, in Wil. Inhaber der Firma ist Walter Keller, von Waldkirch, in Wil. Autotransporte. Birkenstrasse 13.

27. August 1962.

Ernst Künzle, Garage, in Wald-Schönengrund, Gemeinde St. Peterzell. Inhaber der Firma ist Ernst Künzle, von Kappel (Toggenburg), in Wald-Schönengrund, Gemeinde St. Peterzell. Autohandel und Fahrschule, Autoreparaturwerkstätte. Landscheide.

27. August 1962. Liegenschaften.

Traugott Kaderli, in Wil, Liegenschaftsvermittlungen (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1951, Seite 649). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. August 1962. Viehhandel.

Christian John, in Tils, Gemeinde Mels, Viehhandel (SHAB. Nr. 303 vom 28. Dezember 1923, Seite 2423). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. August 1962. Viehhandel.

Christian John, in Tils, Gemeinde Mels. Inhaber der Firma ist Christian John, von Mels, in Tils, Gemeinde Mels. Viehhandel.

27. August 1962.

Rudolf Schweizer, Hotel Quellenhof, in Gossau, Hotel mit Bahnhof-Restaurant (SHAB. Nr. 268 vom 17. November 1931, Seite 2447). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. August 1962. Textilien usw.

Sabrosa AG, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und Veredlung von Textilien usw. (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1962, Seite 1881). Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist nun voll einbezahlt. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. August 1962 wurden die Statuten entsprechend geändert.

28. August 1962. Getreide, Futtermittel.

W. Fräfel, in Wil, Handel mit Getreide und Futtermitteln, Fabrikation von «Fräfel's Kraftfutter» (SHAB. Nr. 252 vom 29. Oktober 1959, Seite 2966). Neues Geschäftsdomizil: Churfirstenstrasse 38.

28. August 1962. Stickerei.

Heimgartner & Co. vorm. Kurer & Cie., in Wil, Kunst- und Fahnenstickerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1962, Seite 109). Neues Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 37.

28. August 1962. Bauunternehmung.

A. Zanotta, in Wil, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 254 vom 29. Oktober 1940, Seite 1983). Neues Geschäftsdomizil: Toggenburgerstrasse 82.

28. August 1962. Lebensmittel, Mercerie.

Agatha Röthlisberger-Berger, in Jona. Inhaberin der Firma ist Wwe. Agatha Röthlisberger-Berger, von Langnau (Bern), in Jona. Handel mit Lebensmitteln und Mercerie. Staatsstrasse.

28. August 1962. Spenglerei usw.

Leo Müggler, in Waldkirch. Inhaber der Firma ist Leo Müggler, von Au-Fischingen (Thurgau), in Waldkirch. Spenglerei, sanitäre Anlagen. Mühle.

28. August 1962. Kolonialwaren.

Hans Manhart-Wyrsch, in Unterterzen, Gemeinde Quarten, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 281 vom 30. November 1949, Seite 3116). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. August 1962. Delikatessen.

Frau Clara Bucher-Bodenmann, in Flawil, Delikatessen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1952, Seite 204). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

24. August 1962.

Holzimprägnierwerk Laufenburg A.G., in Laufenburg, Imprägnierung, An- und Verkauf von Hölzern aller Art und deren Bearbeitung (SHAB. Nr. 153 vom 6. Juli 1959, Seite 1913). Das Mitglied Josef Meier-Mösch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

24. August 1962. Maschinen, Giesserei.

Ferrum A.-G., in Rupperswil, Maschinenfabrik und Giesserei (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1961, Seite 43). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden: Dr. René Niederer, von Trogen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich. Er führt Einzelunterschrift.

24. August 1962.

Garage Jules Beer, in Oftringen, Garage, Moto- und Autoreparaturen, Automobil- und Motorradvertretungen (SHAB. Nr. 155 vom 5. Juli 1956, Seite 1784). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Olten (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1962, Seite 2415) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

24. August 1962.

Steigmeyer Eisenwaren Haushaltartikel Maschinen Werkzeuge Handelshof Döttingen, in Döttingen. Inhaber dieser Firma ist Gustav Steigmeyer-Rutishauser, von Klingnau, in Döttingen. Handel mit Eisenwaren, Werkzeugen, Kühlschränken, Waschmaschinen und Haushaltartikeln. Handelshof 578.

24. August 1962. Buchdruck, Anilindruckerei.

J. Wohler-Infanger, bisher in Wettingen, Buchdruckerei, «Cellodruck», transparente Packungen (SHAB. Nr. 91 vom 30. April 1950, Seite 1020). Diese Firma hat ihren Sitz nach Spreitenbach verlegt, wo der Firmainhaber auch wohnt. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Buchdruck und Anilindruckerei. Geschäftsadresse: Poststrasse.

24. August 1962. Brennstoffe, Transporte, Gesellschaftsfahrten.

Hans Indermühle & Co., in Zurzach, Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen aller Art, Ausführung von Transporten aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 26 vom 2. Februar 1954, Seite 296). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Kommanditärs Ernst Meisel aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom unbeschränkt haftenden Gesellschafter Hans Indermühle-Kaufmann, von Amsoldingen (Bern), in Zurzach, unter der Einzelfirma **Hans Indermühle Zurzach** im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen aller Art, Ausführung von Transporten aller Art und Gesellschaftsfahrten sowie Klärgrubenreinigung. Geschäftsadresse: Amtshaus 88.

24. August 1962.

Käsereigenossenschaft Berikon, in Berikon (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1952, Seite 2127). Der Vizepräsident Fridolin Hafner und der Aktuar Siegfried Angstmann sind aus dem Vorstande ausgeschieden, womit ihre Unterschriften erloschen sind. Der bisherige Beisitzer Josef Keller, von und in Berikon, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Anton Nussbaumer, von Oberägeri (Zug), in Berikon, wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt. Der Präsident, der Vizepräsident, der Aktuar und der Kassier zeichnen zu zweien.

24. August 1962. Schul- und Bureaumaterialien.

Emil Wasser G.m.b.H., in Gränichen, Schul- und Bureaumaterialien – Reparaturservice, Handel mit Kugelschreibern, Ersatzpatronen, Bleistiftspitzmaschinen aller Marken und ähnlichen Produkten sowie mit Bureaumaterialien aller Art (SHAB. Nr. 232 vom 6. Oktober 1959, Seite 2742). In der Gesellschafterversammlung vom 17. Juli 1962 wurde die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

25. August 1962.

Fritz Bertschi, Transporte, Zofingen, in Zofingen, Unternehmung für den Autotransport von Sachen (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 893). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 8. August 1962 an die Firma «Fritz Bertschi Transporte AG», in Zofingen, erloschen.

25. August 1962.

Fritz Bertschi Transporte AG, in Zofingen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 8. August 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Autotransportunternehmens. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 8. August 1962 der bisherigen Einzelfirma «Fritz Bertschi, Transporte, Zofingen», in Zofingen. Die Aktiven betragen Fr. 701 290.31 und die Passiven Fr. 219 760.50. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 481 529.81 werden Fr. 300 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1962 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Fritz Bertschi, von und in Zofingen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Aarburgerstrasse 29.

25. August 1962.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Murgenthal und Umgebung, in Murgenthal (SHAB. Nr. 196 vom 23. August 1957, Seite 2258). In der Generalversammlung vom 31. März 1962 wurden die Statuten geändert. Der Zweck der Genossenschaft umfasst nun auch den Betrieb einer Kunden- und Handelsmühle.

27. August 1962. Gartenbau.

Ernst Hunn, in Oberwil. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hunn, von Stetten (Aargau), in Oberwil (Aargau). Gartenbau, Neuerstellen von Gärten und Anlagen. Geschäftsadresse: Ausserdorf 37. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 57, Abs. 4, HRV).

29. August 1962.

Javo AG, Werkzeug- und Apparatebau, in Wettingen, Fabrikation von Werkzeugen und Apparaten (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1962, Seite 1586). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 27. August 1962 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich nun in Baden. Die bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 sind in 50 Aktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 225 000 erhöht durch Ausgabe von 175 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Vom Erhöhungsbetrag sind Franken 20 000 durch Verrechnung mit Forderungen (Darlehen) liberiert, während Fr. 155 000 in bar einbezahlt wurden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 225 000, eingeteilt in 225 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die zu publizierenden Tatsachen nicht. Die Unterschrift von Cécile Jaberg ist erloschen. Domizil: bei Paul Stierli, Mellingerstrasse 160.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

27. August 1962. Nadeln.

Zweifel & Co., in Tägerschen, Nadelfabrik (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1960, Seite 2103). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Zweifel hat seiner Ehefrau Martha Zweifel-Baehmann, von Sirnach, in Tägerschen, Einzelprokura erteilt.

27. August 1962. Spenglerei usw.

Ernst Geier, in Weinfelden, Spenglerei und sanitäre Installationen (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1954, Seite 2827). Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

27. August 1962. Spenglerei usw.

Ernst Geyer, in Weinfelden. Firmainhaber ist Ernst Geyer-Klaus, von Ramsen (Schaffhausen), in Weinfelden. Spenglerei und sanitäre Installationen. Paul-Reinhart-Strasse 11.

27. August 1962. Pharmazeutische Produkte.

A. Schaller, in Kreuzlingen, Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen Erzeugnissen (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1960, Seite 3465). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Gründung einer Aktiengesellschaft (Plantapharm A.G., in Murten, vgl. SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1962, Seite 2095) erloschen.

Genf – Genève – Ginevra

27 août 1962. Electricité.

E. Laverrière, à Genève, entreprise générale d'électricité (FOSC. du 20 août 1962, page 2408). Le chef de la maison Ernest Laverrière et sa femme Lilianne-Andrée née Borloz sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 août 1962. Toitures, etc.

J. J. Geneux, à Genève, entreprise de toitures, etc. (FOSC. du 10 mars 1961, page 709). Le chef de la maison Jean-Jacques Geneux et sa femme Liliana-Fanny-Giuseppina née Sottana sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 août 1962. Banque.

Darier et Cie, à Genève, banque, société en commandite (FOSC. du 7 février 1962, page 398). L'associé indéfiniment responsable Albert Turrettini et sa femme Maria-Ida Neury née Fehr sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 août 1962. Tissus, etc.

A. Faivre, à Genève, tissus et articles de la branche textile (FOSC. du 19 février 1954, page 454). Le chef de la maison André-Georges Faivre et sa femme Antoinette-Madeleine Giroud née Pelichet sont soumis au régime de la séparation de biens.

27 août 1962. Appareils acoustiques, etc.

M. Durey, à Genève, commerce de montures de lunettes acoustiques-optiques (FOSC. du 25 janvier 1962, page 251). Nouvel objet de l'entreprise: commerce, importation et exportation d'appareils acoustiques et articles de diverses natures.

27 août 1962. Lames de scies à bois, etc.

W. Fankhauser, à Genève, fabrication, réparation, commerce et représentation de lames de scies à bois, etc., en faillite (FOSC. du 13 juillet 1962, page 2013). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. La maison poursuivant son activité, l'inscription subsiste. Nouvelle adresse: 16, rue de Neuchâtel.

27 août 1962. Garage et station-service.

Joseph Meyer, à Genève. Chef de la maison: Joseph-Henri Meyer, de Berne, à Genève. Exploitation d'un garage et d'une station-service. 18, rue des Pâquis.

27 août 1962. Thé, cafés, chocolats, etc.

Sendker-Delétraz, à Carouge, commerce de cafés, thés, chocolats et confiserie (FOSC. du 27 avril 1926, page 766). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

27 août 1962. Appareils électroniques.

Rollard & Hermès, à Laney, étude, construction et vente d'appareils électroniques, société en nom collectif (FOSC. du 6 mars 1961, page 654). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

27 août 1962. Atelier de décoration, etc.

«Grafirex» Bühlmann et Parrot, à Genève, société en nom collectif, atelier de décoration, sérigraphie et publicité (FOSC. du 19 avril 1961, page 1103). La société a été déclarée en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 9 juillet 1962. Par arrêt du 31 juillet 1962, la Cour de Justice de Genève a déclaré irrecevable l'appel de ce jugement. Par conséquent, la société est dissoute.

27 août 1962.

Ateliers des Charmilles SA, à Genève (FOSC. du 24 mai 1962, page 1547). Georges-François Epars, fondé de pouvoir (inscrit), est maintenant domicilié à La Rippe (Vaud).

27 août 1962. Installations d'électricité, etc.

Félix Badel et Cie, Société Anonyme, à Genève, installations générales d'électricité, etc. (FOSC. du 17 novembre 1961, page 3360). L'administrateur Frédéric d'Arcis (inscrit) est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

27 août 1962. Expertises techniques, etc.

Brasco, à Genève, exécution de travaux d'expertises techniques, etc., société anonyme (FOSC. du 4 juillet 1962, page 1949). Bernard Brun, de Laney, à Veyrier, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

27 août 1962.

d'Arcis et d'Arcis, Agence Américaine, SA Holding, à Genève (FOSC. du 14 juin 1961, page 1711). Frédéric-Henry d'Arcis, membre et président du conseil d'administration (inscrit) est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries.

27 août 1962. Equipements de commande automatiques de la température.

Johnson Controls SA, à Genève, équipements et systèmes de commande automatiques de la température, etc. (FOSC. du 6 janvier 1962, page 46). Signature individuelle a été conférée à August-Charles Buffalano, des USA, à Milwaukee (Wisconsin, USA), directeur général.

27 août 1962.

Crédit-Vente SA, à Genève (FOSC. du 16 mai 1956, page 1258). Edgar Renaud n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Etienne de Rham, de Giez (Vaud), à Cologny, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

27 août 1962.

Société Immobilière Centre-Dancet A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 février 1961, page 350). Henri Ammann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Johann Buhler, de Boltigen (Berne), à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

27 août 1962.

Société Immobilière Centre-Dancet B, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 février 1961, page 351). Henri Ammann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Johann Buhler, de Boltigen (Berne), à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

27 août 1962.

Société Immobilière Vermont-Chênes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 février 1961, page 351). Henri Ammann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Voutaz, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

27 août 1962.

Société Immobilière l'Isabelle-Genève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 février 1961, page 350). Henri Ammann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. William Voutaz, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

27 août 1962.

Société Immobilière Ixia, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 juillet 1956, page 1812). Yves-Maurice Martin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Gygax, de Seeberg (Berne), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 27, quai des Bergues, Agence Immobilière R. Burger.

27 août 1962.

Papeterie de Versoix SA ci-devant Henri Bristlen, à Versoix (FOSC. du 30 novembre 1961, page 3490). Ernest Waibel n'est plus administrateur. La procuration de Charles-Paul Rosselet-Droux est radiée.

27 août 1962.

Société Immobilière Stand Industrie B., à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1959, page 2978). Jean-Adrien Hofland n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Frédéric d'Arcis, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

27 août 1962. Participations financières.

Sopropha SA, à Genève, s'intéresser financièrement à toutes affaires industrielles, etc. (FOSC. du 18 mai 1962, page 1475). Les pouvoirs d'André Muller, Alfredo de Castro et Konrad Dürrenmatt sont radiés.

27 août 1962.

Trans-Film SA, à Genève (FOSC. du 6 février 1961, page 371). Henri-Albert Jacques n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Hans-Jörg Meier, jusqu'ici président et délégué, reste seul administrateur et signe dorénavant individuellement. Nouveau domicile: 8 A, avenue de Miremont, chez Hans-Jörg Meier.

27 août 1962. Appareils ménagers, etc.

Ream SA, à Genève, appareils et articles de toute nature plus particulièrement dans le domaine des arts ménagers (FOSC. du 27 septembre 1960, page 2781). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 20 août 1962.

28 août 1962. Comestibles.

J. Vallelian, à Chêne-Bougeries, commerce de comestibles (FOSC. du 26 octobre 1960, page 3059). Le chef de la maison John-Claude Vallelian est maintenant originaire de Chêne-Bougeries.

28 août 1962.

Les Caves des Bastions SA, à Genève (FOSC. du 4 juin 1962, page 1645). Walter Bosshard n'est plus président; il est administrateur unique avec signature individuelle.

28 août 1962.

Encyclopaedia Britannica SA, à Carouge (FOSC. du 20 mars 1962, page 838). John Rhodes, membre et président du conseil d'administration (inscrit) est maintenant domicilié à Genève.

28 août 1962. Machines, meubles et fournitures de bureaux.

Royal Office, Genève, à Genève, achat, vente, location, entretien et réparation de machines, meubles et fournitures de bureaux, société anonyme (FOSC. du 12 février 1962, page 451). Albert Goy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Louis Bavaud, de Bottens (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 août 1962.

Hôtels, restaurants, etc.

Comerga SA, à Genève, achat, vente et exploitation d'hôtels, restaurants, bar-express, etc. (FOSC. du 30 mars 1962, page 951).

Société pour le commerce (Gesellschaft für Handel) (Trading Company), à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 mars 1961, page 841).

Editeurs réunis SA, à Genève (FOSC. du 2 octobre 1961, page 2854).

Gestion foncière et financière SA, à Genève (FOSC. du 27 septembre 1961, page 2810).

Edouard Bulliod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Cuendet, de Sainte-Croix (Vaud), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 août 1962.

Investissements et gestions, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Edouard Bulliod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Cuendet, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

28 août 1962. Dessins et gravages de précision.

Divisa SA, à Genève, exécution de tous dessins et gravages de précision (FOSC. du 8 mai 1962, page 1355). Edouard Bulliod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Zahno, administrateur (inscrit) a été nommé secrétaire; il continue à signer collectivement à deux.

28 août 1962. Montres.

Zédon Watch & Cie SARL, à Genève (FOSC. du 16 mars 1960, page 866). Maurice Donzé et Louis Donzé ne sont plus associés ni gérants; leurs pouvoirs sont radiés. La valeur nominale des parts des associés Roger Donzé, Marcelin Donzé et Edgar Donzé (inscrits) a été portée à fr. 10 000. Capital: fr. 30 000, divisé en 3 parts de fr. 10 000. Statuts modifiés le 22 août 1962.

28 août 1962. Encaissements.

Webco, à Genève, encaissement pour le compte de tiers de toutes sommes provenant d'opérations de courtage et de commission sur toutes marchandises achetées et vendues à l'étranger, etc., société anonyme (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3583). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par élévation de la valeur nominale de chaque action de fr. 500 à fr. 1000. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 23 août 1962.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

Nr. 193031. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1962, 18 Uhr.
Watex Watch Co. Limited (Watex Watch Co AG) (Watex Watch Co S.A.), Dornacherplatz 11, **Solothurn.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

FATEN

N° 193032. Date de dépôt: 26 juillet 1962, 20 h.
Jozef Verluyten, Diajuur p.v.b.a., Vestingstraat 54—56, **Anvers** (Belgique). Marque de fabrique et de commerce.

Ouvrages en métaux précieux. (Cl. int. 14)

Nr. 193033. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1962, 10 Uhr.
Harburt, Inc., 2025 McKinley Street, **Hollywood** (Florida, USA). Fabrikmarke.

Herren- und Damen-Sportkleider, wie lange Hosen («Slacks»), Shorts, Jupes, Blusen, Strand- und Badekleider, Regenmäntel. (Int. Kl. 25)

HARBURT

Nr. 193034. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1962, 10 Uhr.
Chestnut Hill Industries, Inc., 2025 McKinley Street, **Hollywood** (Florida, USA). — Fabrikmarke.

Herren- und Damen-Sportkleider, wie lange Hosen («Slacks»), Shorts, Jupes, Strand- und Badekleider, Regenmäntel. (Int. Kl. 25)

CHESTNUT HILL

Nr. 193035. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1962, 18 Uhr.
Dr. Georg I. Dénes, Butzenstrasse 56, **Zürich 2.** Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate; pharmazeutische Drogen.

SYNTESAN

Nr. 193036. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1962, 17 Uhr.
Perovest AG, obere Masanserstrasse 1, **Chur.** — Handelsmarke.

Farbstoffe, Farben, Bronze, Firnisse, Lacke, Emaille, Beizen, Harze, Klebstoffe, Holz- und Eisenkonservierungsmittel, Rostschutzmittel, technische Oele und Fette, Appretur- und Gerbemittel, Düngmittel, Wasch- und Bleichmittel, Putz- und Schleifmittel und -geräte, Wachse, Wichse, Bohnermasse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Fleckenentfernungsmittel, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere, Verbandstoffe und Verbandartikel, chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche, technische, photographische und landwirtschaftliche Zwecke, Härt-, Löt- und Schweissmittel. (Int. Kl. 1 bis 5)

N° 193037. Date de dépôt: 31 juillet 1962, 8 h.
Cartier & Cie, rue du Mont-Blanc 26, **Genève.** Marque de fabrique et de commerce.

Produit pour les ongles. (Cl. int. 3)

AVIVA

Nr. 193038. Hinterlegungsdatum: 3. August 1962, 17 Uhr.
Forster Willi & Co., St. Leonhardstrasse 20, **St. Gallen.** Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102234.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1962 an.

Stickereien, Spitzen und Kragen. (Int. Kl. 25, 26)

Nr. 193039. Hinterlegungsdatum: 6. August 1962, 17 Uhr.
Wellauer & Co., Bahnhofplatz 8 b, **St. Gallen.** — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102205.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1962 an.

Kopfzigarren. (Int. Kl. 34)

NACIONALES

Nr. 193040. Hinterlegungsdatum: 6. August 1962, 17 Uhr.
Wellauer & Co., Bahnhofplatz 8 b, **St. Gallen.** — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102206.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1962 an.

Kopfzigarren aus brasilianischen Tabaken hergestellt. (Int. Kl. 34)

Brasileiros

Nr. 193041. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 19 Uhr.
Fisher & Ludlow Limited, Albion Works, Kingsbury Road, **Birmingham 24** (Warwick, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Förderanlagen und deren Teile. (Int. Kl. 7)

FLOWMASTER

Nr. 193042. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 19 Uhr.
Fisher & Ludlow Limited, Albion Works, Kingsbury Road, **Birmingham 24** (Warwick, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Metallbeläge, Paletten, Bau- und Konstruktionsmaterialien. (Int. Kl. 6, 7, 19)

FLOWFORGE

Nr. 193043. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 19 Uhr.
Fisher & Ludlow Limited, Albion Works, Kingsbury Road, **Birmingham 24** (Warwick, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Automaten, die durch Einwurf von Münzen betätigt werden; Förderanlagen und deren Teile; Walz- und Gussbaustoffe, maschinell hergestellte und maschinell bearbeitete Metalle und Metallartikel, Paletten, Ladepritschen und ähnliche Behälter, Metallbeläge. (Int. Kl. 6, 7, 9)

FISHOLOW

Nr. 193044. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 19 Uhr.
Fisher & Ludlow Limited, Albion Works, Kingsbury Road, **Birmingham 24** (Warwick, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Förderanlagen und deren Teile. (Int. Kl. 7)

FLOWLINK

Nr. 193045. Hinterlegungsdatum: 6. April 1962, 19 Uhr.
Fisher & Ludlow Limited, Albion Works, Kingsbury Road, **Birmingham 24** (Warwick, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Förderanlagen und deren Teile. (Int. Kl. 7)

FLEXIROLL

Nr. 193046. Hinterlegungsdatum: 22. Mai 1962, 20 Uhr.
American Cigarette Company (Overseas) Limited, 43, Juta Street, Braamfontein, **Johannesburg** (Transvaal, Südafrikanische Republik).
Fabrik- und Handelsmarke.

Zigaretten und Zigarren mit amerikanischen Tabaken sowie Tabake amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 34)

IDYLWILD

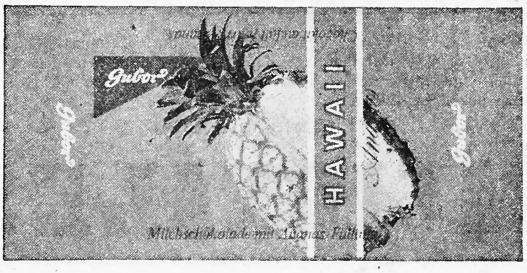
Nr. 193047. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1962, 17 Uhr.
Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, **New York** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schaumbäder, Shampoo, Badeseifen, Toilettenwasser, Talkpuder, Gesichtspuder, Zahnpasta, Zahnpulver, Mundwasser, Haarpflegemittel, Gesichtslotionen, Gesichtscremen, Handcremen, Rasiercremen, Rasierseifen. (Int. Kl. 3, 5)

FLUFFI

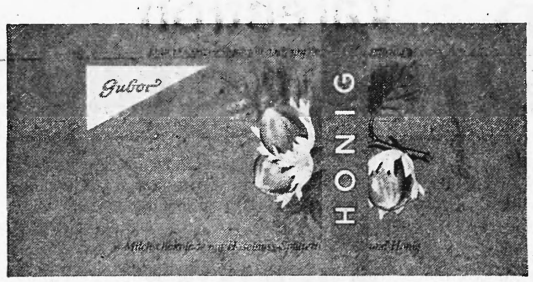
Nr. 193048. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1962, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Zürichstrasse, **Langenthal.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)



Nr. 193049. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1962, 18 Uhr.
Gubor Schokoladenfabrik G. Uebersax, Bern-Zürichstrasse, **Langenthal.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kakao und Kakaoerzeugnisse, insbesondere Schokolade; Konfiseriewaren. (Int. Kl. 30)



Nr. 193050. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1962, 20 Uhr.
Mölnlycke Väfveriaktieholag, Mölnlycke (Schweden); Korrespondenzadresse: Box 6, Göteborg 1. — Fabrik- und Handelsmarke.

Babywindeln, Babyhöschen; Verbandmaterial aller Art. (Int. Kl. 5, 25)

N° 193051. Data del deposito: 19 luglio 1962, ore 17.
Ara Schnyder Pro Casa, Via S. Gottardo 83, **Massagno/Lugano.**
Marca di commercio.

Apparecchi domestici, radio e televisioni. (Cl. int. 7, 9, 11, 21)

Nr. 193052. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen- und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich- und Dichtungsmittel, Klebestoffe, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel, Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

COMPOSIT

Nr. 193053. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich- und Dichtungsmittel, Klebestoffe, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel, Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

FAMASTIC

Nr. 193054. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen- und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich- und Dichtungsmittel, Klebestoffe, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel, Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

MELASTIC

Nr. 193055. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen- und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich- und Dichtungsmittel, Klebestoffe, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel, Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

NEROL

Nr. 193056. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische Produkte, Bitumen- und Asphaltprodukte, Dachpappen, Bauisolierstoffe, Bautenschutzmittel, Anstrich- und Dichtungsmittel, Klebestoffe, Rostschutzmittel, Kitte und Vergussmassen, Zementdichtungsmittel, Mörtel- und Betonzusatzmittel. (Int. Kl. 1 bis 5, 17, 19)

PROTECT

Nr. 193057. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 5 Uhr.
Meynadier & Cie Aktiengesellschaft, Vulkanstrasse 110, **Zürich 9/48.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102887.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. Juli 1962 an.

Chemisch-technische Präparate, Bauisolierstoffe, Dachpappen, Anstrich-, Dichtungs- und Klebemittel, Talkum, Glimmer und Asphaltprodukte, Kitte aller Art, Baumaterialien, Rostschutzmittel. (Int. Kl. 1 bis 6, 17, 19)

PALTOX

Nr. 193058. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 20 Uhr.
Hans Wiesendanger-Neukomm, Weinbau Berg, **Ossingen** (Zürich).
Produktionsmarke.

Rot- und Weissweine aus eigener Produktion. (Int. Kl. 33)

Nr. 193059. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1962, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

DECLINAX

Nr. 193060. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1962, 19 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel.
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Seifen, diätetische Nährmittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

MENRIUM

N° 193061. Date de dépôt: 27 juillet 1962, 11 h.
Medial S.A., rue du Marché 9, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Produits pharmaceutiques. (C. int. 5)

PERICIRCUL

Nr. 193062. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1962, 17 Uhr.
Peerless & Sons Limited, 45 Derbyshire Street, **London E. 2** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gewebe, Gewirke, Tücher, Stoffe und Filze aus Wolle, Kammgarn oder Haaren. (Int. Kl. 24)

Nr. 193063. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1962, 17 Uhr.
Dow Chemical International AG, St. Alban-Anlage 26, **Basel;** Korrespondenzadresse: Beethovenstrasse 32, Zürich. — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Substanzen für landwirtschaftliche und gartenwirtschaftliche Zwecke; Vertilgungsmittel für Pflanzen und Ungeziefer; Pestizide und Parasitizide, Insektizide, einschliesslich Insektizide für das Erntegut, Mottenvertilgungsmittel, Fungizide, Bakterizide, Nematozide; Drogen, Arzneimittel, pharmazeutische und veterinärische Substanzen, Desinfektionsmittel, keimtötende Mittel, sanitäre und hygienische Substanzen. (Int. Kl. 1 ,5)

ZECTRAN

N° 193064. Date de dépôt: 30 juillet 1962, 17 h.
Laboratoires Biologiques Arval S.A. Sion, Petit Chasseur 23, **Sion.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits cosmétiques et de beauté, à base d'acide aspartique et de ses sels, soit aspartate de potassium et aspartate de magnésium. (Cl. int. 3)

GENASPARTAT

Nr. 193065. Hinterlegungsdatum: 7. August 1962, 7 Uhr.
Silva & Cosens Limited, 3, St. Dunstans Lane, St. Mary at Hill, **London E.C.** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102880.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1962 an.

Portwein. (Int. Kl. 33)

DOW'S PORT

Nr. 193066. Hinterlegungsdatum: 7. August 1962, 7 Uhr.
Milton Pharmaceuticals Limited, 10, New Burlington Street, **London W. 1** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **102891.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. August 1962 an.

Antiseptische und keimtötende Flüssigkeiten, Flüssigkeiten zum Inhalieren, Salben, Zahncremen und -pulver, Nasenduschen und Zerstäubungsapparate. (Int. Kl. 3, 5, 10, 21)

MILTON

Nr. 193067. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1962, 10 Uhr.
EPE Elektrik und Präzisions Entwicklung GmbH, Schanzeneggstrasse 1, **Zürich 2.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Optische und elektrotechnische Geräte und Instrumente, Lichtbild- und Filmgeräte, Tricktische, Trickkopiermaschinen und deren Teile, Synchronisiergeräte und Magnetbandspeichergeräte in Verbindung mit den oben angegebenen Waren. (Int. Kl. 9)

N° 193068. Date de dépôt: 3 juillet 1962, 20 h.
Jenni & Co., Seilerstrasse 27, **Berne.** — Marque de commerce.

Cognac. (Cl. int. 33)

BELLAC

Nr. 193069. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1962, 18 Uhr.
Keltron AG, Rümlang (Zürich). — Fabrikmarke.

Elektronisches Gerät zur Helligkeitssteuerung von Leuchtstoff-, Neon- und Glühlampen (Lichtmengensteuerung) unter ausschliesslicher Verwendung von Halbleiterbauelementen. (Int. Kl. 9, 11)

Sirelux

Nr. 193070. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1962, 18 Uhr.
Keltron AG, Rümlang (Zürich). — Fabrikmarke.

Elektronisches Gerät zur stufenlosen Steuerung der Motorendrehzahl, unter ausschliesslicher Verwendung von Halbleiterbauelementen. (Int. Kl. 7, 9)

Varectron

Nr. 193071. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1962, 5 Uhr.
Scherrer & Co., Sallenbachstrasse 5, **Zürich 3/55.** — Handelsmarke.

Apparate, Anlagen, Maschinen und Generatoren für die Reinigung mit Ultraschall. (Int. Kl. 7, 9)

Autosonic

Nr. 193072. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1962, 5 Uhr.
Scherrer & Co., Sallenbachstrasse 5, **Zürich 3/55.** — Handelsmarke.

Apparate, Anlagen und Maschinen für die Anwendung von Ultraschall zum Reinigen, Bohren, Entgraten, Schweissen und zur Hervorrufung chemischer Reaktionen. (Int. Kl. 7, 9)

POWERTRON

Nr. 193073. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1962, 17 Uhr.
«National» Registrierkassen AG, Stampfenbachstrasse 48, **Zürich 6.**
Fabrikmarke.

Registrierkassen, Markenausgabe-Apparate, Münzenausgabe-Apparate, Hotelbuchungsmaschinen; Buchungsmaschinen, Banksehaltermaschinen, Streifenlocher, Kupplungen zu Karten- und Streifenlochern, optische Lesegeräte; Addiermaschinen; elektronische Datenverarbeitungsanlagen inkl. Ein- und Ausgabegeräte; Formulare für die erwähnten Maschinen, Zutaten (Papierrollen, Staubschutzhüllen) für die erwähnten Maschinen; Büromöbel, -Stühle, -Schränke, Seitentische für Buchungsmaschinen, Stempel, chemisch präparierte Papiere zu Kopierzwecken. (Int. Kl. 1, 7, 9, 16, 20)

N° 193074. Date de dépôt: 6 juillet 1962, 17 h.
The Robert J. King Company Incorporated, Science Road, **Norwalk** (Connecticut, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Composition chimique utilisée dans la fabrication du caoutchouc composé. (Cl. int. 1)

REOGEN

Nr. 193075. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1962, 20 Uhr.
Oryx Pharmazeutika AG, Kirchgasse 42, **Zürich 1.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

TRIPERIDOL

R 2498

Nr. 193076. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1962, 12 Uhr.
Walter Schaffner, Sonneggstrasse 28, **Zürich 6.** — Handelsmarke.

Uhren-, Gold- und Silberwaren, unechte Schmuckwaren. (Int. Kl. 14)

WS Telestar

Nr. 193077. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1962, 12 Uhr.
Walter Schaffner, Sonneggstrasse 28, **Zürich 6.** — Handelsmarke.

Uhren. (Int. Kl. 14)

WS Juwelor

N° 193078. Date de dépôt: 12 juillet 1962, 10 h.
Maggi S.A., Kempttal (Zurich). — Marque de fabrique et de commerce.

Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, produits de meunerie de céréales (excepté les fourrages), légumes, fruits, viandes, poissons, volailles, tous produits précités également sous forme d'extraits, de gelées ou de conserves ainsi que sous forme de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées. Laits frais ou en conserve, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, boissons non-alcooliques à base de lait; graisses et huiles alimentaires; oeufs; confitures, produits à tartiner à base de lait, sucre, fruits, viande ou de poisson; soupes, bouillons. Cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel, sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles; poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits, boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. (Cl. int. 5, 29 à 32)

MAG

Nr. 193079. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1962, 17 Uhr.
Reckitt, Colman, Chiswick (Overseas) Limited, Dansom Lane, **Hull** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Firnisse, Lacke, Holzkonservierungs- und -pflegemittel; Reinigungs-, Polier-, Scheuer-, Schleif- und Schmirgelmittel sowie Seifen. (Int. Kl. 2, 3)

TAFLO

Nr. 193080. Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1962, 18 Uhr.
Mundipharma AG, Kaiserstrasse 4, **Rheinfelden** (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

POLIQUIN

Nr. 193081. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1962, 18 Uhr.
Arcon (Proprietary) Limited, 41, Welbeck Street, **London W. 11** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Gestossene, gewalzte, gepresste, gestanzte, gezogene, geschmiedete, gegossene, fertig- und halbfabrizierte gemeine Metalle und ihre Legierungen; metallische Röhren und Rohre (ausgenommen Heizröhren und Maschinenteile), unbewegliche Bauten und Teile davon aus Metall; bewegliche Bauten und nicht-metallische Materiale für Bau und Konstruktion. (Int. Kl. 6, 19)

ARCON

Nr. 193082. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1962, 20 Uhr.
Braun Electric International S.A., Mellingerstrasse 164, **Baden** (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Apparate und Geräte sowie deren Zubehör für Elektronik, Elektrotechnik, Radiotechnik, Fernsehtechnik, Photo- sowie Heizungs- und Lüftungstechnik. (Int. Kl. 9, 11)

ma ya

Nr. 193083. Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1962, 20 Uhr.
Obstverwertung Hitzkirch, in Hitzkirch (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie und vergorene Apfelsäfte. (Int. Kl. 32, 33)

Nr. 193084. Hinterlegungsdatum: 24. Juli 1962, 20 Uhr.
Obstverwertung Hitzkirch, in Hitzkirch (Luzern).
Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie und vergorene Apfelsäfte. (Int. Kl. 32, 33)

Nr. 193085. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1962, 10 Uhr.
Dino Boutiques, Inc., 2025 McKinley Street, **Hollywood** (Florida, USA).
Fabrikmarke.

Herren- und Damen-Sportkleider, wie lange Hosen («Slacks»), Shorts, Jupes, Blusen, Strand- und Badekleider, Regenmäntel. (Int. Kl. 25)

mr. dino

Nr. 193086. Hinterlegungsdatum: 1. August 1962, 20 Uhr.
W. Seibel, Joh.-Flintrop-Strasse 65/71, **Mettmann** (Deutschland).
Fabrik- und Handelsmarke.

Löffel, Gabeln, Teelöffel, Gemüselöffel, Vorleger und Metallhefte für Messergriffe. (Int. Kl. 8)

Nr. 193087. Hinterlegungsdatum: 1. August 1962, 20 Uhr.
Carl Maurer Sohn, Waldweg 11, **Idar-Oberstein 1** (Deutschland).
Fabrikmarke.

Edelmetallwaren. (Int. Kl. 14)

Uebertragungen — Transmissions

Marke Nr. 133182. — Bijoutil, R. Koehler, Basel. — Uebertragung an **Hans Wagner «Bijoutil»**, Birkenstrasse 5, **Neuallschwil** (Baselland). — Eingetragen den 24. August 1962.

Marke Nr. 143471. — E. Friz, «Effo»-Fusshilfen-Vertriebsorganisation, Baden. — Uebertragung an **E. Friz Effo AG.**, Friedhofweg 5, **Baden** (Aargau). — Eingetragen den 24. August 1962.

Marke Nr. 147531. — Willi Maurer K.G., Boppard/Rhein (Deutschland). — Uebertragung an **REI-Werke Aktiengesellschaft, Boppard/Rhein** (Deutschland). — Eingetragen den 24. August 1962.

Marke Nr. 167263. — Willi Maurer K.G., Boppard/Rhein (Deutschland). — Uebertragung an **REI-Werke Aktiengesellschaft, Boppard/Rhein** (Deutschland). — Eingetragen den 24. August 1962.

Marke Nr. 171586. — Vereinigte Schuhmaschinen AG., Zürich. — Uebertragung an **A. Kimball Company**, 8 Rewe Street, Brooklyn, **New York** (New York, USA). — Eingetragen den 24. August 1962.

Firmaänderungen — Modifications de raison

Marken Nrn. 148327, 150450. — Hydro-Chemie Aktiengesellschaft für Chemie und Wasserveredlung, Zürich. — Firma geändert in **Formvac vormals Hydro-Chemie Aktiengesellschaft.** — Eingetragen den 24. August 1962.

Marken Nrn. 160447, 160448, 165625, 178822, 184058. — Hydro-Chemie Aktiengesellschaft, Zürich. — Firma geändert in **Formvac vormals Hydro-Chemie Aktiengesellschaft.** — Eingetragen den 24. August 1962.

Marken Nrn. 183500, 183501, 183502. — Beecham Pharmaceuticals Limited, trading also as J.C. Eno & Co., St. Helens (Lancashire, Grossbritannien). — Firma geändert in **Beecham Proprietary Medicines Limited, trading also as J.C. Eno & Co.** — Eingetragen den 23. August 1962.

Firmaänderung und Sitzverlegung — Modification de raison et transfert de siège

Marke Nr. 152008. — Aktiengesellschaft Hommel's Haematogen, Zürich. — Firma geändert in **Hommel Aktiengesellschaft (Hommel Société Anonyme).** — Sitz verlegt nach **Adliswil** (Zürich). — Eingetragen den 24. August 1962.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Marke Nr. 192537. — Beecham Research Laboratories Limited, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). — Die Warenangabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet nun wie folgt: **Antibiotische Veterinär-Präparate.** — Eingetragen den 23. August 1962.

Rettificazione — Berichtigung

Marchio N° 192394. — SAPI S.A. prodotti alimentari e industriali, Viganello (Ticino). — Il tenore esatto dell'indicazione dei prodotti è il seguente: **«Grappa nostrana all'erba ruta».** —Registrato il 25 agosto 1962.

Radiations — Löschungen

Marque N° 189787. — **Merchandising International S.A., Genève.** — Radiée le 24 août 1962 à la demande de la titulaire.

Marque N° 191777. — **Source Henniez-Santé S.A., Henniez** (Vaud). — Radiée le 22 août 1962 à la demande de la titulaire.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen – Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **R. Baumann's Wwe.**, Vorhänge, Teppiche, Bälliz 55–57, **Thun**, wurde die Bewilligung zur Durchführung eines Totalausverkaufes erteilt. Die Sperrfrist wurde mit Gültigkeit für die ganze Schweiz auf **5 Jahre** festgesetzt, beginnend am 1. März 1963. (AA 201)

Thun, den 31. August 1962. **Polizeiinspektorat Thun.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank – Banque nationale suisse

Ausweis — Situation 31. August 1962

Aktiven - Actif	Fr.	Veränderungen *Changements* Fr.
Goldbestand — *Encaisse or*	10 640 877 770.20	—.—
Devisen — *Devises*	752 719 128.69	+ 2 659 507.30
Inlandportefeuille — *Portefeuille effets sur la Suisse:*		
Wechsel — Effets de change	63 627 663.82	
Schatzanweisungen des Bundes — *Rescriptions de la Confédération suisse*	—.—	+ 10 540 182.45
Lombardvorschüsse — *Avances sur nantissement*	8 911 076.11	— 146 560.65
Wertschriften — *Titres:*		
deckungsfähige — *pouvant servir de couverture*	16 176 000.—	
andere — *autres*	26 610 901.—	+ 15 500.—
Korrespondenten — *Correspondants:*		
im Inland — *en Suisse*	18 595 467.25	
im Ausland — *à l'étranger*	7 170 028.92	— 5 119 355.46
Sonstige Aktiven — *Autres postes de l'actif*	34 606 803.61	— 3 065 133.87
Zusammen — *Total*	11 569 294 839.60	

Passiven - Passif		
Eigene Gelder — *Fonds propres*	54 000 000.—	—.—
Notenumlauf — *Billets en circulation*	7 493 373 145.—	+ 185 345 965.—
Tägl. fällige Verbindlichkeiten — *Engagements à vue:*		
Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie — *Compte de virements des banques, du commerce et de l'industrie*	1 895 592 218.46	
übrige tägliche fällige Verbindlichkeiten — *autres engagements à vue*	485 482 459.44	— 180 480 882.84
Girorechnungen von Banken mit vorübergehender zeitlicher Bindung — *Comptes de virements de banques temporairement liés*	1 035 000 000.—	—.—
Verbindlichkeiten auf Zeit — *Engagements à terme*	400 000 000.—	—.—
Sonstige Passiven — *Autres postes du passif*	205 847 016.70	+ 19 057.61
Zusammen — *Total*	11 569 294 839.60	

Offizieller Diskontosatz seit 26. 2. 59 — *Taux officiel d'escompte depuis le 26. 2. 59:* 2%
Offizieller Lombardzinsfuss seit 26. 2. 50 — *Taux officiel pour avance depuis le 26. 2. 59:* 3%

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel seit 1. Juni 1959

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires depuis le 1er juin 1959

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln *pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages* 1¾%
b) für übrige Pflichtlager *pour autres stocks obligatoires* 2%

205. 3. 9. 62.

République de Haute-Volta

Taxe spéciale temporaire de développement

Selon un récent rapport de l'Ambassade de Suisse à Abidjan, les Autorités de la République de Haute-Volta ont décidé, le 30 juillet 1962, d'appliquer une taxe spéciale temporaire de développement de **10%** sur tous les produits importés dans ce pays africain. Calculée sur la même base que les droits de douane la nouvelle taxe est prélevée par le service des douanes. Certaines marchandises échappent cependant à la taxe. Parmi celles-ci il convient de citer les produits des règnes animal et végétal originaires des Etats ayant conclu un accord d'union douanière avec la République de Haute-Volta, ainsi que le **lait et la crème de lait frais, conservés, concentrés ou sucrés, quelle que soit leur origine.** 205. 3. 9 62.

Les salaires des ouvriers victimes d'accident classés par région

La **Vie économique** d'août 1962 (N° 8) présente les résultats de l'enquête sur les **salaires des ouvriers victimes d'accident** classés par zone territoriale, canton et ville. C'est ainsi que pour la main-d'œuvre masculine les salaires moyens sont les plus élevés dans les villes de Bâle, Genève et Zurich et pour la main-d'œuvre féminine dans celles de Granges, Bienne et La Chaux-de-Fonds.

Le même fascicule publie la statistique du **tourisme** de juin 1962 qui indique un nouveau record pour ce mois, puisqu'on a enregistré 2,85 millions de nuitées, soit 8% de plus qu'un an auparavant.

Outre les rapports habituels sur la situation de l'économie suisse, on trouvera notamment dans ce numéro un article sur les **cheptels bovin, chevalin et porcin, ainsi que sur l'effectif des poules de rapport** en avril 1962, un autre sur **les abattages** effectués au cours du 1er trimestre dans les 66 abattoirs soumis à l'enquête, un dernier enfin sur la **situation de l'industrie et du bâtiment** au 2e trimestre. Au fascicule est en outre annexé le 155e rapport de la Commission de recherches économiques.

La Vie économique est en vente au prix de **1 fr. 50** le numéro. L'abonnement annuel, particulièrement avantageux, revient à **12 fr. 50** et part du début de l'année en cours. Les commandes sont reçues à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, Berne, compte de chèque postaux III 520.**

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

PRAESENS-FILM AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 14. September 1962, 20.15 Uhr, im Zunfthaus «Zur Zimmerleuten», Limmatqual 40, Zürich 1

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes pro 1961 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1961 und der Bilanz per 31. Dezember 1961 und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 500 000 durch Ausgabe von 5000 neuen Inhaberaktien à Fr. 100 nom.
4. Revision von § 17, Absatz 1 der Statuten (Verlängerung der Amtsdauer des Verwaltungsrates von ein auf drei Jahre).
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle, sowie die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 3 und 4 liegen vom 5. bis 11. September 1962 am Sitz der Gesellschaft, Rämistrasse 42, Zürich 7, und bei den nachstehend bezeichneten Banken zur Einsichtnahme auf:

Schweizerischer Bankverein, Paradeplatz, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bahnhofstrasse 53, Zürich
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Bärengasse 29, Zürich

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz vom 5. bis 11. September 1962 am Sitz der Gesellschaft, sowie bei den vorgenannten Banken bezogen werden.

Zürich, den 3. September 1962. **PRAESENS-FILM AG., Zürich, Rämistrasse 42.**

Coordination technique du bâtiment S.A., Genève

26, Corraterie

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour lundi 17 septembre 1962, à 9 heures, au siège social, 26, Corraterie, à Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1° Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1961.
2° Rapport de l'office de contrôle.
3° Approbation du bilan, du compte de profits et pertes au 31 décembre 1961, du rapport de gestion et décharge au conseil d'administration.
4° Elections statutaires.
5° Divers.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1961, ainsi que le rapport de l'office de contrôle sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social.

Genève, le 29 août 1962. **Le conseil d'administration.**

HARASSE für die Getränkeindustrie in jeder gewünschten Ausführung
liefert kurzfristig in Serien **KISTEN** für jeden Verwendungszweck
Kübelfabrik Chur AG., Chur, Telephon 081/22334

+ Soll – Haben = Saldo

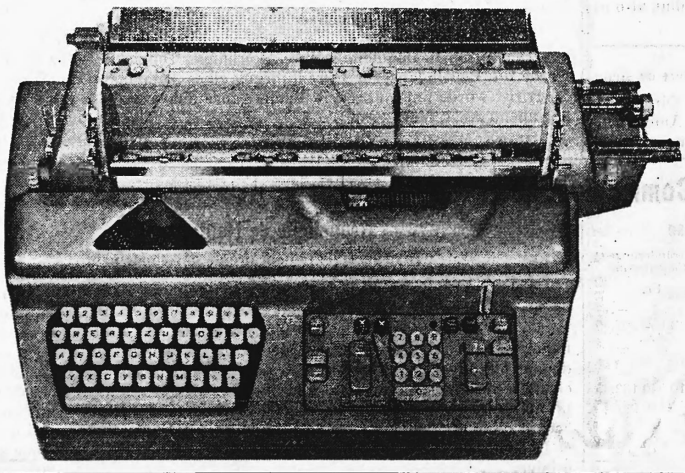
Das Programm der Addo-Buchungsautomaten ist durch verschiedene Neuerungen erweitert worden. So bietet zum Beispiel der neue Volltextbuchungsautomat Addo-X-Klasse 8000, mit Elektronenschaltung, einfachster Programmwahl und automatischem Kontoblatteinzug, interessante Einsatzmöglichkeiten in der modernen Betriebsabrechnung.

Unser Programm umfasst:
Volltext- und Kurztextautomaten mit ein und mehr Zählwerken.
Addo-X-Schalterquittungsmaschinen
Addo-X-Synchronanlagen mit Waagen und Messgeräten
Addo-X-Synchronanlagen mit Kartenlochern
IDP-Geräte: Streifenlocher und Lochstreifenleser Addo.

Addo ist eine der führenden Büromaschinenfabriken der Welt. Von Produktionszentren auf zwei Kontinenten gelangen seit Jahrzehnten Addo-Produkte in über 100 Länder.

Addo AG
Zürich 35, Telefon 051 / 28 96 06

Addo



Sie verkaufen leichter...

Vertrieb K. Herzog AG

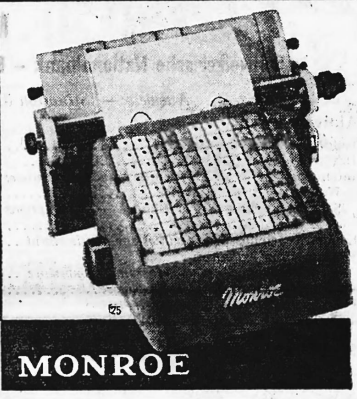
dank der attraktiven **Etuis, Musterkoffer,** Ladenmöbel-Einbauten der Etuisfabrik N. Hardegger GmbH auch **Spezialist für Besteck-Einbauten**
Kempterstrasse 5, Zürich 7, Tel. 051 32 67 96

POLYAETHYLEN-BEUTEL

bedruckt und unbedruckt,
in allen Grössen vom Portionenbeutel bis zum Fasseinlagebeutel
Unsere modern eingerichteten Fabrikations-Anlagen gewährleisten eine einwandfreie Bedienung

GEISSMANN-PAPIER AG, DOTTIKON / AG
Extension Plastic
Telefon (057) 7 35 60 und 7 38 31

MONROE



MONROE

Schreibende Addier-Saldiermaschinen mit Kontrolltastbrett.
Bekannt für ihre rationelle Arbeitsweise und Zuverlässigkeit.
Kapazitäten: 8/9, 10/11 und 13/14 Stellen.
Ein- und Zweizählwerkmodelle für jeden Verwendungszweck.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Zu vermieten
in Neubauten im Zentrum der Stadt Biel
Geschäftsräume
sowie
Wohnungen von 3 und 3½ Zimmer
mit allem Komfort. Sofort bezugsbereit.

Interessenten erhalten nähere Auskunft durch **Notariat Rufer & Flückiger,** Zentralstasse 47, Biel, Tel. 032/23631.

POLYNORM

FABRIKBAUTEN
LAGERHALLEN
GROSSGARAGEN usw.
Freie Überspannung 15, 22 oder 30 m
Kurze Lieferfristen 1a Referenzen
POLYNORM STAHLKONSTRUKTIONEN AG
FROHBURGSTRASSE 324 ZÜRICH 11/57
TELEFON 051/46 81 80

Insérer dans la FOSC, c'est s'assurer le succès

St. Gallische Creditanstalt

St. Gallen Telephon 23 11 12 Marktplatz 1

Aktienumtausch

Ab 3. September 1962 werden die alten Aktien unserer Bank in

neue Aktien à Fr. 500.— nom.

mit Dividendenscoupons Nr. 1 u. ff.

umgetauscht.

Für den Umtausch sind die **alten Aktien mit Dividendenscoupon Nr. 33 und Talon** und einem Nummernverzeichnis einzureichen. Nummernverzeichnisse halten wir an unserem Wertschriftenschalter zur Verfügung.

Gleichzeitig mit dem Umtausch erfolgt die Lieferung der Titel aus der Kapitalerhöhung.

St. Gallen, 3. September 1962

St. Gallische Creditanstalt

Das Sparheft

Nr. 73 408

ausgestellt von der Bank Leu & Co. AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 22 181.30 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

BANK LEU & CO AG

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft».

PATENTE
KIRCHHOFER, RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 65

Inserate
im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

SABRA

Offsetdruckmaschinen für Offsetdrucke bis Format A4 und A3. Einfachste Bedienung. Höchste Leistung bei genauem Passer. Ein- und Mehrfarbendrucke. Strich- und Rasterdrucke

OZALID ZÜRICH
Seefeldstrasse 94
Telefon 051/24 47 57

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England
Müller-Gysin AG.
Basel Zürich